



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/9447
12 September 1969
RUSSIAN
ORIGINAL: VARIOUS

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ОТ 12 СЕНТЯБРЯ
1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В моем вчерашнем заявлении перед Советом Безопасности я сослался на некоторые сообщения различного рода, включая телеграммы и письма от официальных правительственных лиц, неправительственных организаций и учреждений, включая религиозные организации и отдельных лиц, направленные Председателю Совета Безопасности и Генеральному секретарю, в которых подчеркивалось возмущение, потрясение и тревога мирового общественного мнения по поводу преступления, заключающегося в сожжении мечети Аль-Акса в Иерусалиме 21 августа 1969 года, и содержался призыв к Организации Объединенных Наций предпринять определенные действия.

При этом прилагаю 17 сообщений глав государств и официальных правительственных лиц вместе с другими 58 сообщениями различного рода.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение этого письма и приложений к нему в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мухаммад Х. ЭЛЬ-ФАРРА
Посол
Постоянный представитель

Г. СООБЩЕНИЯ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ И ОФИЦИАЛЬНЫХ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ
ЛИЦ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МАЛЬДИВСКИХ ОСТРОВОВ ОТ
29 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ*

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вашему Превосходительству, что правительство Мальдивских островов глубоко потрясено и опечалено в связи с тяжелым событием, имевшим место 21 августа 1969 года, когда мечеть Аль-Акса в Иерусалиме была серьезно повреждена в результате поджога.

В этой связи правительство и народ Мальдивских островов разделяют со всем мусульманским миром его страдание и печаль и присоединяются к чувствам, выраженным в телеграфном сообщении от 22 августа 1969 года (A/7587, S/9407) на имя Вашего Превосходительства и Председателя Совета Безопасности представителями мусульманских стран, членами Организации Объединенных Наций. Мы придаем особое значение пункту 5 этого сообщения и выражаем надежду, что в срочном порядке будут предприняты соответствующие меры в этом направлении.

Я прошу распространить это письмо в качестве документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Абдул САТТАР

Постоянный представитель Республики
Мальдивских островов при Организации
Объединенных Наций

* * *

* Ранее изданы в качестве документа S/9430.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК ОТ 2 СЕНТЯБРЯ 1969 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ*

Прошу распространить прилагаемое заявление ТАСС по вопросу о поджоге мечети Аль-Акса в Иерусалиме в качестве официального документа Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Примите и проч.

Я. МАЛИК
Постоянный представитель
СССР при Организации Объединенных
Наций

* Ранее издано в качестве документа S/9426

ЗАЯВЛЕНИЕ ТАСС

Советская общественность с возмущением узнала, что в арабской части Иерусалима, оккупированной вооруженными силами Израиля, была подожжена мечеть Аль-Акса - один из древнейших и уникальных памятников арабского зодчества на Ближнем Востоке, - являющаяся местом паломничества многих верующих и почитаемая как одна из мусульманских святынь.

Это преступление вызвало волну справедливого гнева и возмущения в странах Ближнего и Среднего Востока, Азии и Африки.

Израильское правительство и поддерживающие израильскую агрессию империалистические круги не могут не нести ответственности за этот акт вандализма. Более того, оккупанты продолжают провокационные акции против мирных жителей. В ответ на мирные демонстрации протеста арабского населения в Иерусалиме, Наблусе и других оккупированных городах израильские власти бросили для расправы с демонстрантами парашютистов и автоматчиков.

Опираясь на поддержку империалистических и сионистских кругов на Западе, нынешние израильские руководители не желают считаться с мировым общественным мнением, попирают Устав ООН и принципы международного права, стремятся сорвать урегулирование ближневосточного конфликта.

Последние события в арабской части Иерусалима, связанные с поджогом мечети Аль-Акса и планомерным разрушением израильянами целых кварталов, где проживает арабское население, вновь подтверждают необходимость принятия срочных мер со стороны всех миролюбивых стран и народов в целях ликвидации последствий империалистической агрессии Израиля и, в первую очередь, немедленного вывода израильских войск с арабских территорий, оккупированных во время июньской агрессии 1967 года.

Советская общественность разделяет справедливое негодование арабских народов в связи с варварскими действиями израильских властей на оккупированных арабских территориях и призывает всех людей доброй воли, заинтересованных в сохранении мира, выступить за скорейшее политическое урегулирование на Ближнем Востоке, за установление справедливого и прочного мира в этом районе в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года в интересах стран и народов этого района.

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ САУДОВСКОЙ АРАВИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 АВГУСТА 1969 Г.
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ*

Имею честь по поручению моего правительства приложить при сем обращение Его Величества короля Фейсала Ибн Абдулазиза к мусульманскому миру в связи с поджогом мечети Аль-Акса, совершенном Израилем в оккупированном Иерусалиме.

Вашему Превосходительству, несомненно, известно о чрезвычайной обеспокоенности правительства и народа Саудовской Аравии в связи с последним варварским актом и о глубоких чувствах, которые они, как и весь мусульманский мир, питают к мечети Аль-Акса, являющейся их первой Киблой и третьим святейшим храмом, а также местом вознесения пророка Магомета (да благословит его Бог).

Святость и почитание Иерусалима вообще и Аль-Аксы, в частности, являются основной и подлинной частью нашей веры как мусульман, которые стремятся к освобождению Иерусалима из-под ига израильской оккупации.

Прошу распространить данное письмо и приложение к нему в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Таха АЛЬДЕГХАТЕР
Временный поверенный в делах

ОБРАЩЕНИЕ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ФЕЙСАЛА

От Фейсала Ибн Абдулазиза мусульманскому миру

В этот исторический момент, когда греховная рука сионизма посягнула на первую Киблу и третью из святых Гарамов, а также на место вознесения пророка Магомета, да благословит его Бог, я обращаюсь к мусульманским лидерам и их народам во всей вселенной с призывом подняться на освобождение мусульманских храмов в нашем любимом Иерусалиме, вооружившись нашей верой, которая воистину является сильнейшим оружием. Эти лидеры и их народы все время должны иметь в виду то, что Бог завета в святом коране: "Да будет нашим долгом помогать тем, кто верует".

Бог также заветал, что "Мы, несомненно, поможем нашим апостолам и тем, кто верует как в этом мире, так и в день, когда передстанут все свидетели".

Как вы знаете мировой сионизм продолжает свою преступную агрессию, не сдерживаемый какой-либо духовной моралью или религиозными убеждениями, насмехаясь над всеми резолюциями Организации Объединенных Наций и человеческими ценностями и считаясь лишь с применением силы особенно после того, как Организация Объединенных Наций оказалась неспособной заставить Израиль выполнять ее резолюции.

Братья,

Все мирные решения, принимаемые ежедневно, являются лишь миражом, дающим возможность мировому сионизму осуществлять свою экспансионистскую политику, стремясь к расширению влияния во всем мире.

Братья,

Я обращался к вам в прошлом году во время паломничества с призывом подняться на освобождение ваших религиозных храмов в нашей любимой Палестине и теперь я обращаюсь к вам с призывом объявить священную войну после того, как все мирные средства исчерпаны.

Мы уверены в том, что все народы мира, которые верят в Бога и дорожат принципами справедливости и равноправия, помогут нашему делу и поддержат нас.

Мы, мусульмане, надеемся, что скоро придет день, когда мы встретимся на земле Иерусалима, с тем чтобы освободить нашу узурпированную землю, освободить наши святыне храмы из лап вероломного сионизма и добиться или победы или мученичества.

* * *

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ИОРДАНИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 АВГУСТА
1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ *

По поручению моего правительства я хотел бы сослаться на два письма израильского представителя от 22 и 25 августа 1969 г. (A/7586, S/9403, S/9408 и A/7589) и заявить следующее:

В своих бесплодных попытках избежать ответственности Израиля за трагический пожар в мечети Аль-Акса израильский представитель пытался отвлечь внимание всего мира, утверждая, что пожар в этой мечети произошел также в 1963 или в 1964 году; мое правительство категорически отрицает, что такой пожар имел место. Очень важно подчеркнуть, что поджог мечети Аль-Акса произошел в то время, когда Иерусалим находится под оккупацией израильских войск.

Глубокое чувство боли и гнева, которое испытывают мусульманские и немусульманские государства и народы, является явным отрицанием утверждений и мер, о которых говорилось в письмах израильского представителя.

Высший мусульманский совет Иерусалима заявил всему миру (после того как он сформировал Специальный комитет по расследованию причин пожара), что пожар был спланирован заранее и что израильские власти не только медлили, но и пытались помешать населению, которое хотело помочь потушить этот пожар.

*

Ранее издано в качестве документа S/7645

/...

В связи с явной ответственностью израильских властей, тайными целями поджога, игнорированием Израилем Комитета, назначенного Высшим мусульманским советом Иерусалима и обращением двадцати пяти мусульманских государств к Председателю Совета Безопасности и Генеральному секретарю, Израиль не имеет никакого права претендовать на роль судьи в этом деле.

Ухудшение положения на Среднем Востоке является результатом продолжающейся военной оккупации Иерусалима и других арабских территорий Израилем и результатом его отказа осуществлять резолюции Организации Объединенных Наций в этом отношении.

Имею честь просить Вас о том, чтобы это письмо было распространено в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Хани ХАССАВНЕ
Временный поверенный в делах

/...

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ СОМАЛИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОТ 28 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ*

Имею честь просить о распространении в качестве документа Совета Безопасности текста послания, адресованного Вам Премьер-министром Сомали Его Превосходительством Мохамедом Ибрагимом Игалом и содержащегося в моем письме № G/44(782) от 22 августа 1969 года.

Примите и проч.

Д-р Мохамед Варсама
Временный поверенный в делах

* Ранее издано в качестве документа S/9418

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам следующее послание:

"Правительство Сомали и его народ ошеломлены и охвачены чувством ужаса, получив невероятную весть о последнем преступном деянии Израиля, выразившемся в поджоге наиболее почитаемой мечети в Иерусалиме.

Ничто не может столь ясно продемонстрировать дьявольскую воинственность израильтян, чем это посягательство на святость всемирно известного святого храма. Эта акция Израиля является еще одним неопровержимым свидетельством вероломства правительства Израиля, которое оправдывает свое присутствие в этом святом городе необходимостью обеспечить равную и надлежащую защиту всех святых храмов различных вер.

Учитывая серьезность и чудовищность положения, сложившегося в результате этого преступного деяния Израиля, правительство Сомали предпринимает необходимые шаги для немедленного созыва Совета Безопасности".

Примите и проч.

Д-р Мохамед Варсама
Временный поверенный в делах

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ СИРИИ ОТ 27 АВГУСТА
1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ *

По поручению моего правительства имею честь приложить текст сообщения, адресованного Министром иностранных дел Сирии доктором Мустафой Эль-Саедом Вашему Превосходительству, как Председателю Совета Безопасности, на август месяц, касающегося последнего израильского преступления, связанного с поджогом, совершенным против мечети Акса в оккупированном Восточном Иерусалиме.

Прошу приложенное сообщение распространить в качестве официального документа Совета Безопасности.

Рафик ЖУЖАТИ
Временный поверенный в делах

* Ранее издано в качестве документа S/9415

26 августа 1969 года

Ваше Превосходительство,

Правительство и народ Сирии с глубоким беспокойством и негодованием узнали о поджоге мечети Аль-Акса, одного из самых священных мест Ислама и выдающегося вклада в мировую культуру и цивилизацию. Разрушение огнем мечети Аль-Акса является новым преднамеренным и обдуманым преступлением Израиля, соответствующим провозглашенной политике израильских оккупационных властей, направленной на полную сионизацию всего города Иерусалима посредством систематического уничтожения всех следов мусульманской и арабской жизни, культуры и цивилизации.

Этот еще один зловещий шаг на пути дальнейшего укрепления незаконной аннексии Израилем Священного города является вызовом Организации Объединенных Наций и ее многим резолюциям, а именно резолюциям 2253 (ES-V) и 2254 (ES-V) Генеральной Ассамблеи от 4 и 14 июля 1967 года и резолюциям 252 (1968) и 267 (1969) Совета Безопасности. Все эти резолюции настоятельно призывают Израиль немедленно отменить все принятые меры, направленные на изменение статуса Иерусалима и выражают сожаление по поводу действий Израиля, направленных на изменение статуса Священного города. Резолюция 267 (1969), единогласно принятая Советом Безопасности 3 июля 1969 года, отражает потрясение и глубокое беспокойство мирового общественного мнения и членов Совета Безопасности по поводу зловещего плана Израиля уничтожить полностью арабские кварталы в Древнем городе Иерусалиме. В этой резолюции, наряду с новым подтверждением резолюции 252 (1968), настойчиво выражается сожаление, "что Израиль не проявил никакого внимания к резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности". В ней осуждаются в самых строгих выражениях все меры, принятые в целях изменения статуса города Иерусалима, и объявляется (как и в обеих вышеупомянутых резолюциях Генеральной Ассамблеи), "что все предпринятые Израилем законодательные и административные меры и действия, имеющие целью изменить статус Иерусалима, недействительны".

/...

Несмотря на все эти требования, порицания, осуждения, исходящие от самых высоких органов Организации Объединенных Наций, израильские оккупационные власти надменно осуществляли свой преднамеренный план экспансии и аннексии вопреки решениям Всемирной организации или мировому общественному мнению. Поджог мечети Аль-Акса является вершиной израильской варварской и бесчеловечной практики в оккупированных арабских территориях.

Для иллюстрации открытого неповиновения Израиля Всемирной организации достаточно сослаться на доклад Его Превосходительства У Тана, представленный в соответствии с резолюцией 252 (1968) Совета Безопасности от мая 1968 года (S/9149). В докладе содержится просьба Генерального секретаря к правительству Израиля представить ему такую "информацию, которая необходима ему для выполнения возложенного на него обязательства представить доклад по Иерусалиму", как этого требует данная резолюция. Ответ Израиля Генеральному секретарю явился упрямым отказом предоставить ему какую-либо информацию, за исключением той, что Израиль полон решимости осуществить аннексию арабского Иерусалима, официально заявив, что Иерусалим не может быть предметом переговоров. Столкнувшись с таким новым вызовом Израиля, Генеральный секретарь не имел иного выбора, как опубликовать в приложениях 1 и 2 своего доклада текст двух израильских законов, а именно "Закона по юридическим и административным вопросам (постановление) 5728-1968, опубликованного в Сефер Ха'Чукким № 542 23 августа 1968 года", и "Закона по административным вопросам (постановление) 5728-1968, опубликованного в Хатца'ол № 787 14 июля 1968 года (стр. 352-362 англ. текста)". Непосредственным влиянием этих двух законов и последующих поправок к ним было расширение контроля оккупационных израильских сил на все сферы арабской коммерческой и гражданской деятельности в арабском Иерусалиме.

Я хотел бы подчеркнуть, что ответственность израильских оккупационных властей за поджог мечети Аль-Акса твердо установлена. Несмотря на искажения и фальсификацию, которые израильская пропагандистская машина лихорадочно распространяет по всему миру, фактом является то, что арабские граждане из восточного Иерусалима были цинично отстранены незаконными оккупационными властями от участия в тушении пожара, хотя все еще имелась возможность принять меры и свести к минимуму ущерб.

"Следственная комиссия", учрежденная израильскими оккупационными властями, никоим образом не сможет ввести в заблуждение мировое общественное мнение. Бесспорным отклонением от предписаний правосудия является то, что захватчик присваивает себе право устанавливать свою собственную вину и выносить по ней решение. Более того, используя имена одного или двух арабов среди членов израильской "Следственной комиссии", Израиль лишь ввел новую уловку в систему израильского "правосудия". Суд над израильскими преступниками, виновными в резне в Кафер Касем в октябре 1956 года, и их последующее награждение и повышение по службе проливают яркий свет на природу этого "правосудия".

Ввиду серьезности положения, возникшего в результате преднамеренного и рассчитанного акта вандализма Израиля в отношении одного из святейших храмов арабских и мусульманских народов, мы настоятельно призываем Совет Безопасности полностью выполнить возложенную на него задачу, с тем чтобы сохранить целостность и характер исламских святых мест, защитить жизнь, имущество и наследие арабов в оккупированном Иерусалиме, пересечь любые попытки израильских оккупационных властей причинить аналогичный ущерб христианским святым местам или разрушить их, а также положить конец безжалостной и бесчеловечной оккупации святого города. Если органы Организации Объединенных Наций не выполняют своей обязанности по Уставу и не добьются вывода вооруженных сил завоевателя из оккупированного Иерусалима и со всех арабских оккупированных территорий, то создавшаяся во всем этом районе обстановка роковым образом поставит под угрозу международный мир и безопасность.

Примите и проч.

Мустафа ЭЛЬ-САЕД
Министр иностранных дел

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДИИ ОТ 26 АВГУСТА
1969 Г. НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ *

Имею честь приложить текст заявления, сделанного 26 августа 1969 г. в Парламенте Индии Министром иностранных дел Индии относительно пожара в мечети Аль-Акса в Иерусалиме.

Буду благодарен за распространение данного письма с его приложением в качестве документа Совета Безопасности.

С. СЕН
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Индии при
Организации Объединенных Наций

Заявление, сделанное Министром иностранных дел Индии
в Парламенте Индии 26 августа 1969 г.

1. Согласно сообщению, полученному от нашего посольства в Аммане, знаменитая мечеть Аль-Акса была подожжена около 7 ч. утра в четверг 21 августа 1969 года. Пожар длился около трех часов и повредил юго-восточное крыло мечети. Центральная часть, включая основной купол к счастью не пострадали.
2. Правительство и народ Индии глубоко потрясены и огорчены таким осквернением этого священного места поклонения. Я уверен, что Парламент поддержит меня в суровом осуждении такого акта осквернения.
3. Продолжающаяся оккупация Иерусалима Израилем вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций является делом, вызывающим серьезное беспокойство. Этот возмутительный инцидент настоятельно требует безотлагательного выполнения резолюций Совета Безопасности по Иерусалиму. В этой связи с Израиля не может быть снята ответственность за это поругание.
4. Наши представительства уже связались с правительствами некоторых дружественных стран, с тем чтобы проконсультироваться относительно того, какие последующие действия необходимо предпринять.

* * *

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПАКИСТАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 АВГУСТА 1969 Г. НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь приложить текст заявления Президента Пакистана в отношении огромного ущерба, нанесенного поджогом мечети Аль-Акса - одному из святейших мест поклонения Ислама.

Буду благодарен Вашему превосходительству за распространение данного письма вместе с приложением в качестве документа Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Ага ШАХИ
Чрезвычайный и полномочный посол и
Постоянный представитель Пакистана
при Организации Объединенных Наций

* Ранее издано в качестве документа S/9409

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ПАКИСТАНА

Чувства мусульман всего мира глубоко оскорблены и задеты в результате пожара в мечети Аль-Акса, которая является первым киблах и одним из святейших мест поклонения Ислама. Это будет осуждено последователями всех верований мира. Международное сообщество должно возложить полную ответственность на Израиль за этот кощунственный акт. Совет Безопасности должен обеспечить выполнение Израилем его резолюций и соблюдение общепризнанных принципов цивилизованного поведения. Пакистан будет действовать сообща с другими мусульманскими странами с целью охраны святых мест Ислама и восстановления Иерусалима. Единство мусульман в настоящий момент является первостепенной необходимостью.

* * *

ТЕЛЕГРАММА ПРЕЗИДЕНТА МАВРИТАНСКОЙ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОТ 23 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ*

С чувством горестного изумления мы узнали о преступном поджоге мечети Аль Акса. Осквернение и разрушение этого священного места Ислама лишний раз раскрывают истинные намерения сионистских властей Тель-Авива и, несомненно, представляют собой серьезное нарушение принципов международной морали. Этот акт является новым вызовом со стороны Израиля не только в отношении всего мусульманского мира, но и в отношении Организации Объединенных Наций, различные резолюции которой он безнаказанно игнорирует. Весь народ Марвитании решительно осуждает этот гнусный и беспрецедентный акт. Правительство Мавритании заявляет самый решительный протест и просит Вас срочно поставить об этом в известность Совет Безопасности.

С высочайшим уважением,

Моктар Улд ДАДДАХ

* Ранее издана в качестве документа S/9412.

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ЛИВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ
22 АВГУСТА 1969 ГОДА *

Имею честь по поручению моего правительства довести до сведения Вашего Превосходительства о том, что правительство Ливии испытывает глубокую озабоченность в связи с пожаром, возникшим по причине поджога в мечети Аль-Акса в оккупированном Иерусалиме.

Этот возмутительный случай, который является нарушением свободы отправления религиозных обрядов и оскорбляет лиц, исповедующих другие религии, со всей ясностью доказывает, что Израиль не питает никакого уважения к священным местам. В течение всего периода, предшествующего оккупации священных мест и мест поклонения Израилем, эти места находились под надлежащей защитой и пользовались уважением. Подобные постыдные и усугубляющие напряженность действия, которые имеют место в настоящее время на священных местах, являются логическим следствием политики, проводимой израильскими оккупантами. Мы призываем органы Организации Объединенных Наций и все миролюбивые государства положить конец подобным преступным действиям, которые противоречат всем религиям, морали и принципам международных отношений.

Я хотел бы попросить Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Ибрагим СУЛЕЙМАН
Временный поверенный в делах

* Ранее издано в качестве документа S/9402.

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ МАРОККО
ОТ 21 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ *

По указанию Его Величества Короля Марокко имею честь при сем препроводить Вам текст телеграммы, которая направляется Вам сувереном с сообщением его возмущения и возмущения правительства и марокканского народа в связи с новым варварским актом, который только что еще раз совершил Израиль, разрушив путем пожара мечеть Аль-Акса в Иерусалиме, третье священное место среди самых дорогих и самых высокочтимых у ислама.

Буду Вам признателен за распространение полного текста этой телеграммы в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мохамед МАХЖУБИ
Временный поверенный в делах

* Ранее издано в качестве документа S/9404.

Его Превосходительству У Тану,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Ваше Превосходительство,

С глубоким возмущением мы получили сообщение о пожаре в мечети Аль-Акса в Иерусалиме, одном из самых дорогих и самых высокопочитаемых священных мест ислама.

После оккупации с помощью силы и путем агрессии арабских территорий и невыполнения резолюций Организации Объединенных Наций, в которых ему предлагается эвакуировать эти территории и не принимать никаких мер по аннексии или объединению Израиль совершил новый варварский акт и принял перед лицом истории и международного общественного мнения полную ответственность за это кощунство, в связи с которым восстает любое человеческое сознание.

Арабы, которые защищали и управляли священными местами всех вероисповеданий и обеспечивали религиозные свободы на протяжении веков, смотрят со скорбью на то, что происходит в Иерусалиме.

Подвергается опасности любое мирное урегулирование в связи с тем, что боевые действия имеют тенденцию переместиться в конфессиональный план.

Ввиду серьезности ситуации мы просим Ваше Превосходительство принять соответствующие меры в рамках резолюций и Устава Организации Объединенных Наций и заверяем Вас в чувстве нашего высокого уважения.

ХАССАН II
Король Марокко

Рабат, 21 августа 1969 года

* * *

/...

ТЕЛЕГРАММА ПРЕЗИДЕНТА ТУНИССКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТ
21 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь довести до Вашего сведения, что правительство и народ Туниса с возмущением узнали о поджоге, уничтожившем мусульманскую святыню в Иерусалиме. Этот гнусный акт, являющийся характерным примером пренебрежения к самым высоким духовным ценностям, может в то же время серьезно осложнить положение на Ближнем Востоке и затруднить поиски справедливого и прочного мира в этом районе.

Правительство Туниса, считающее, что сионистское государство-окупант несет за это прямую ответственность, полагает, что необходимо: во-первых, чтобы Организация Объединенных Наций срочно приняла необходимые охранительные меры для сохранения того, что осталось от мусульманской святыни в Иерусалиме и обеспечения ее сохранности и защиты; во-вторых, немедленно начать международное расследование, чтобы осветить обстоятельства этого посягательства; в-третьих, принять все необходимые меры для обеспечения осуществления решений Организации Объединенных Наций относительно святых мест в Иерусалиме.

Тунис обращается к Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом незамедлительно занять твердую позицию в отношении этого вызова, брошенного всему международному сообществу и представляющего серьезную опасность для дела мира во всем мире.

Хабиб БУРГИБА

Президент Тунисской Республики

* * *

ПИСЬМО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ АЛЖИРА ОТ 25 АВГУСТА
1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь препроводить Вам нижеследующее послание, направленное Вашему Превосходительству Председателем Революционного совета и Председателем Совета министров Алжирской Народно-Демократической Республики г-ном Хуари Бумедьеном:

"Господин Генеральный секретарь,

Неслыханное посягательство Израиля на одну из самых древних и самых чудесных святынь ислама неоспоримо свидетельствует о наличии у сионистских оккупантов твердого плана, направленного на уничтожение всего того, что в Иерусалиме или Палестине представляет арабско-исламское наследие народа, у которого захватили землю, а теперь хотят нанести удар в сердце.

Эта новая агрессия свидетельствует о фанатизме, напоминающем самые мрачные времена Европы в период нацистской оккупации; отныне эта агрессия будет внесена в анналы истории как преступление против человеческой цивилизации, против всех духовных ценностей и добротелей, она станет еще одной строкой в длинном позорном списке вызовов, бросаемых Израилем всему международному сообществу. Народ Палестины, все арабы и мусульмане, где бы они ни находились, на протяжении веков сумевшие, несмотря на все превратности истории, обеспечить охрану священных мест и свободное вероисповедание всех религий, всегда будут помнить об этом гнусном акте. Этот варварский акт лишь укрепляет их решимость защитить свои законные права, свое поправное отечество и дороги для сотен миллионов верующих духовные ценности.

Зная Вашу приверженность защите справедливого дела и моральный авторитет, которым Вы располагаете, мы не сомневаемся в том, что Вы примете все необходимые меры, чтобы заклеить и должным образом осудить этот гнусный акт, и что Вы и в дальнейшем будете прилагать усилия в целях немедленного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций относительно Иерусалима.

/...

Примите, господин Генеральный секретарь, уверения в нашем
весьма высоком уважении.

Хуари БУМЕДЬЕН"

Примите, господин Генеральный секретарь, уверения в моем весьма
высоком уважении.

Хадж Б. АЗЗУ
Поверенный в делах

* * *

ТЕЛЕГРАФНОЕ СООБЩЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ АЛЖИРА, АФГАНИСТАНА, ГВИНЕИ, ИНДОНЕЗИИ, ИОРДАНИИ, ИРАКА, ИРАНА, ЙЕМЕНА, КУВЕЙТА, ЛИВАНА, ЛИВИИ, МАВРИТАНИИ, МАЛАЙЗИИ, МАЛИ, МАРОККО, ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ПАКИСТАНА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, СЕНЕГАЛА, СИРИИ, СОМАЛИ, СУДАНА, ТУНИСА, ТУРЦИИ И ЮЖНОГО ЙЕМЕНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ *

1. От имени своих правительств мы, нижеподписавшиеся, имеем честь обратить внимание членов Организации Объединенных Наций на тяжелое событие в Иерусалиме, имевшее место 21 августа 1969 года, когда мечеть Аль-Акса, одно из святейших мест поклонения у ислама, была сильно повреждена путем поджога. Совершение этого поругания в то время, когда Иерусалим находится под военной оккупацией израильских властей, наполнила население наших стран глубоким ужасом и скорбью.
2. Поскольку в святых местах в Иерусалиме провозглашено святое братство во Христе, какое-либо повреждение и осквернение освященных мест одной веры может лишь вызвать страдания верных приверженцев другой. Поэтому наши правительства и народы уверены, что их сожаление будет разделяться всеми правительствами и народами, которые берегут постоянные ценности человеческого духа и высоко почитают Святой город.
3. Мы помним, что наши народы были аналогично потрясены, когда вскоре после начала израильской оккупации было совершено вооруженное

* Ранее издано в качестве документа S/9407.

в церкви Гроба Господнего и были взяты золотой венчик и тиара у статуи Дебы Марии. В том случае их чувство отвращения было ослаблено лишь благодаря восстановлению священных предметов, хотя лишь после протеста общественности и через определенный промежуток времени.

4. События этого характера не имеют параллели в истории Иерусалима на протяжении веков до израильской военной оккупации. Помня об их симптоматическом значении, мы желаем привлечь внимание Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, что при таких событиях приливается людское возмущение огромных размеров положением в Иерусалиме и таким образом еще дальше возрастает угроза миру, которую представляет настоящая ситуация.

5. Поэтому мы подчеркиваем срочность подходящих действий со стороны Организации Объединенных Наций, направленных на

а) беспристрастное расследование тяжелого события, имевшего место 20 августа 1969 года;

б) предупреждение повторения любых актов вандализма против святых мест в Иерусалиме или их осквернения;

с) предоставление возможности представителям правительств исламских стран оценить ущерб святой мечети Аль-Акса и подготовить и осуществить планы по ее ремонту.

6. Желая подчеркнуть, что такие меры могут быть приняты независимо от полного претворения в жизнь резолюций 252 (1968) и 267 (1969) Совета Безопасности, мы можем напомнить, что, приняв эти резолюции, Совет Безопасности строго осудил меры, принятые Израилем по изменению статуса города Иерусалим, подчеркнул, что эти меры незаконны и призвал Израиль отменить их немедленно и в будущем воздерживаться от любых действий, предназначенных изменить статус города. Из этого вытекает, что ни Совет Безопасности, ни какое-либо государство-член Организации Объединенных Наций, верные ее решениям, не могут позволить даже косвенного признания действительности или законности израильской власти над Святым городом. Поэтому не может быть дано молчаливого согласия каким-либо мерам, которые с целью ввести в

заблуждение мировое общественное мнение могут объявить израильские власти в отношении расследования причин вспышки пожара святой мечети и восстановления причиненного ущерба.

7. Мы просим распространить текст настоящего телеграфного сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Представитель Алжира
Представитель Афганистана
Представитель Гвинеи
Представитель Индонезии
Представитель Иордании
Представитель Ирака
Представитель Ирана
Представитель Йемена
Представитель Кувейта
Представитель Ливана
Представитель Ливии
Представитель Мавритании
Представитель Малайзии
Представитель Мали
Представитель Марокко
Представитель Объединенной Арабской Республики
Представитель Пакистана
Представитель Саудовской Аравии
Представитель Сенегала
Представитель Сирии
Представитель Сомали
Представитель Судана
Представитель Туниса
Представитель Турции
Представитель Южного Йемена

* * *

ТЕЛЕГРАММА ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА И МИНИСТРА
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ИОРДАНИИ ОТ 21 АВГУСТА 1969 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ И ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ *

Имею честь довести до Вашего сведения следующее. Сегодня утром новый израильский серьезный акт беззакония, который потряс сознание человечества, был совершен против мечети Аль-Акса, одного из самых священных мест ислама. В 7 ч. 20 м. в мечети вспыхнул пожар, который продолжался три часа и вызвал полное разрушение южной части потолка, кафедры 12-го века, и нанес серьезные ущерб стенам. Правительство Иордании считает, что ответственность за это ужасное преступление лежит на израильских властях. Арабы, которые на всем протяжении своей истории защищали все священные места и обеспечивали свободу для всех религий, обращают внимание всего мира на то, что это безответственное поведение имело место в то время, когда священный город и весь западный берег находятся под злобещей израильской военной оккупацией. Мы призываем Совет Безопасности принять энергичные и эффективные меры против израильских властей, с тем чтобы положить конец израильским нарушениям и исправить положение. Это тем более необходимо, что Израиль не уважает резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о Иерусалиме.

Мы просим распространить настоящую телеграмму в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Абдул Мунейн РИФАИ,
Заместитель Премьер-министра
и Министр иностранных дел.

* Ранее издана в качестве документа S/9401.

ТЕЛЕГРАММА ПРАВИТЕЛЯ АБУ-ДАБИ ОТ 26 АВГУСТА 1969 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Мы просим Вас обратиться к голосу мирового сознания для того, чтобы остановить варварские действия сионистов. Предательское нападение на священную мечеть Аль-Акса на прошлой неделе чрезвычайно возбудит религиозные чувства не только мусульман, но и всех верующих и, вероятно, разрастется в глобальную войну, которая разрушит всю существующую цивилизацию. Мы просим, чтобы справедливость восторжествовала и чтобы этот вопрос был оценен на этой основе. Внушает беспокойство, что сионисты подорвали различные резолюции и игнорировали международный форум. Сейчас, больше чем когда-либо, необходим призыв ООН, высказанный с новой силой, к выполнению ее истинной роли особенно в деле устранения угрозы войны и установления постоянного мира. С высочайшим уважением.

ЗАИД БИН СУЛТАН
Правитель Абу-Даби

ТЕЛЕГРАММА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЛИГИ АРАВСКИХ ГОСУДАРСТВ ОТ
22 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Несомненно, что Вас поставили в известность об ужасающем акте поджога, который означает наиболее безобразную форму израильского посягательства на мечеть Акса в Иерусалиме, и который имел место после неоднократных израильских посягательств на этот священный храм со времени агрессии 1967 года. Несомненно, что вместе с арабскими мусульманами и всеми свободолюбивыми народами мира Вы разделяете ужас и печаль по поводу того, что произошло с этой наиболее почитаемой мусульманской святыней в Палестине. Этот последний порочный акт агрессии является неопровержимым доказательством того неуважения и презрения, с которым израильские власти относятся к национальным и религиозным святыням, а также упорной политики Израиля игнорировать права арабов и мировое общественное мнение. Я призываю Вас обратить особое внимание на этот серьезный вопрос, которое он вполне заслуживает и принять все необходимые меры с тем, чтобы Всемирная организация полностью выполнила свой долг в Ближневосточном кризисе и осуществила эффективную политику в отношении агрессии Израиля и его явного презрения к принципам Устава Организации Объединенных Наций и ее резолюций, а также к моральным и религиозным ценностям. С уважением,

АБДУЛ ХАЛЕК ХАССУНА
Генеральный секретарь

* * *

/...

II. ПОСЛАНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
И УЧРЕЖДЕНИЙ, ВКЛЮЧАЯ РЕЛИГИОЗНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ОТ ЧАСТНЫХ
ЛИЦ

Амман, 21 августа 1969 года

Его Превосходительству У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Главы церквей и священники Иордании, глубоко потрясенные новым ужасным и безобразным преступлением Израиля - поджогом мечети Аль-Акса в Иерусалиме, протестуют против ее осквернения. Мы считаем, что сионизация Иерусалима ведет к дехристианизации и деисламизации святого города и является полным основанием для осуществления революции Совета Безопасности, направленной против аннексии арабского Иерусалима Израилем. Настоятельно призываем к безотлагательным и эффективным мерам для спасения святого города. С самым высоким уважением Архиепископ Михаил Ассаф

Епископ Неемех Симаан
Ахиепископ Диодорс
Архиепископ Никола Баркил
Священник Бутрос Тума
Священник Шафик Фарах

* * *

/...

Дамаск, 22 августа 1969 года

Его Превосходительство г-ну У Тану,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мы, главы и представители христианских общин в Сирийской Арабской Республике, решительно осуждаем преступные действия израильских властей в отношении священных исламских и христианских мест в Иерусалиме и в других пунктах, последним из которых является зверское преступление в отношении самой священной святыни ислама, выразившееся в поджоге мечети Аль Акса, преднамеренном противодействии попыткам арабского населения потушить пожар, обстреле арабов и пренебрежении резолюциями Организации Объединенных Наций и религиозными чувствами людей; эти действия направлены на уничтожение исламских и христианских религиозных памятников.

Мы решительно требуем твердого вмешательства с тем, чтобы положить конец этим сумасбродным действиям, удовлетворить требования международной общественности и спасти достоинство священных мест.

- Феодосий Шестой, патриарх Антиохии и всего Востока за православных греков
- Максимос Пятый, хаким, патриарх Антиохии, Иерусалима и Александрии за греков-католиков
- Агнатиос Якуб Третий, патриарх и патриарх всего Востока за православных сирийцев

* * *

Нью-Йорк, 22 августа 1969 года

Достопочтенному У Тану
Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций
через Службу информации Организации Объединенных Наций

Индийские мусульмане глубоко потрясены поджогом мечети Аль-Акса. Беспристрастное расследование и защита в будущем мечети и святых мест являются долгом Организации Объединенных Наций, а скорейшее прекращение агрессии Израиля является единственным способом решения этой серьезной проблемы. Прошу утвердить власть Организации Объединенных Наций и освободить Иерусалим и арабские земли.

Абдулаи Амир Джамаата

Ислами Хинд, Дели, Индия

* * *

Дамаск, 22 августа 1969 года

Его Превосходительству г-ну У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Главный муфтий Сирийской Арабской Республики и все мусульманское духовенство решительно осуждают преступный акт израильских властей, проявившийся в поджоге мечети Аль Акса - первого из двух кибла* и третьей религиозной святыни. Они возлагают на эти власти ответственность за этот преступный злонамеренный акт, приведший к тому, что арабам-мусульманам выстрелами не дали потушить пожар. Они считают этот акт одним из звеньев цепи сионистских планов, направленных на юдаизацию Иерусалима и оккупированных территорий и на уничтожение любых следов арабско-исламского присутствия. Они обращаются к Вам и к международному общественному мнению с призывом сохранить арабско-исламское наследие - священные арабские места, и просят Вас добиться выполнения резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

- За главного муфтия
шейх Абдул Хаким
- Шейх Абульессир Аабдин
- Шейх Бахжат Албитар
- Шейх Башир Албани
- Шейх Салех ФарФур
- Шейх Аабдул Карим Рифайи
- Шейх Хусейн Кхаттаб
- Шейх Абдул Вахаб Десвазейт
- Шейх Ахмад СаФар
- Шейх Рашид Алькхатиб
- Шейх Карим Раджи

* * *

* Примечание переводчика - Направление священного камня в Кааба (Мекка), в сторону которого обращают молитвы мусульмане.

Арлингтон, Вирджиния,
21 августа 1969 года

Комитету по правам человека Организации Объединенных Наций

Поджог израильянами святой мечети Аль-Акса в Иерусалиме является новым вызовом правам человека. Просим Вашего вмешательства для прекращения этих грубых нарушений.

Международная ассоциация мусульманских студентов.

/...

Рабат, 22 августа 1969 года

Г-ну У Тану,
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

В момент, когда Комиссия ООН проводит расследование зверского преступления, совершенного Израилем на оккупированной арабской территории, Израиль разрушил второй мусульманский храм - мечеть в Иерусалиме. Надеемся на вмешательство, решительное осуждение Израиля и требование ухода Израиля с оккупированных арабских территорий. Надеемся на Ваше энергичное и быстрое вмешательство для прекращения сионистских злодеяний, осуждаемых всеми мусульманами и международным общественным мнением.

Марокканская ассоциация в
поддержку борьбы палестинского
народа

Генеральный секретарь Мохамед
Тахири

* * *

Рабат, 22 августа 1969 года

Г-ну У Тану
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

От имени Ассоциаций молодежи исламского возрождения направляю Вам решительный протест против преступного сионистского акта - поджога мечети Аль Акса в Иерусалиме. Просим Вас решительно вмешаться для прекращения актов вандализма и разрушения.

С высоким уважением

Бубкер Кадири
Председатель Ассоциации
"Сале" (Марокко)

* * *

Музаффарбад, 23 августа 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Ущерб, причиненный мечети Аль-Акса израильянами фактически является оскорблением мусульман в частности, и Организации Объединенных Наций в целом. Требуем коллективных и эффективных мер против израильян.

Мусульмане Азад Кашмира, Пакистан

* * *

/...

Роквилль, Мериленд, 22 августа 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций

Мусульманская община округа Вашингтон глубоко потрясена ущербом, причиненным святой мечети в Иерусалиме. Необходимо безотлагательное расследование со стороны Организации Объединенных Наций и соответствующие действия для обеспечения безопасности мусульманского народа и его храмов.

Исламское общество округа Вашингтон.

Хусейн

* * *

/...

Оттава, Онтарио, 22 августа 1969 г.

Генеральному секретарю У Тану
Организация Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Мусульманская ассоциация Оттавы, религиозная и неполитическая организация, возмущена ущербом, нанесенным мечети Аль-Акса в Иерусалиме. Ассоциация просит ООН о мерах для обеспечения безопасности и охраны святости мусульманских религиозных мест и учреждений в святом городе.

ХАБИБЕТИУЕМ, исполняющий обязанности председателя

* * *

/...

Торонто, Онтарио,
22 августа 1969 г.

У Тану, Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Возмущенные мусульмане Торонто осуждают сатанинскую попытку сжечь мечеть Аль-Акса. ООН должна помешать силам ненависти уничтожить наследие человечества и институты цивилизации.

Доктор Бейг, председатель мусульманского общества Торонто,
мечеть Джами, 6 Бустад авеню

* * *

/...

Бейрут, 22 августа 1969 года

Г-ну Тану, Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк.

Большой пожар, намеренно организованный властями Израиля в мечети Аль-Акса в Иерусалиме является явным свидетельством их намерения ликвидировать эту мечеть и построить на ее месте еврейский храм. Эта предумышленная агрессия является отвратительным преступлением, совершенным по отношению самого святого места для мусульман; оно потрясло чувства и заставила сердца мусульман облиться кровью. Мусульмане рассматривают эту агрессию как грубое нарушение Устава ООН и резолюций Совета Безопасности о положении в Иерасулиме и как результат неприменения Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей карательных мер в отношении властей Израиля, а также как результат политической и военной поддержки государств-сторонников Израиля, которые поощряют его на продолжение посягательств на право арабов на свободу и их храмы. Всемирный мусульманский конгресс предупреждает о всеобщей религиозной войне, угрожающей миру во всем мире и призывает Вас использовать Ваши полномочия для принятия безотлагательных предупредительных мер против сионистских агрессоров и добиться их ухода из Иерусалима и из всех арабских оккупированных территорий.

Мухамед Аминул Хуссеини
Президент
Всемирного мусульманского конгресса

* * *

Буэнос-Айрес, 22 августа 1969 г.

У Тану,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Исламская община, находящаяся в Республике Аргентина, решительно осуждает преступное покушение на мечеть Аль-Акса, совершенное оккупационными войсками Израиля, и просит эту Организацию немедленно вмешаться, с тем чтобы предотвратить повторение чудовищных преступлений, не имеющих себе равных в истории человечества.

Исламский центр

/...

Бейрут, 22 августа 1969 года

Его Превосходительству
г-ну У Тану
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Мы уже отмечали, что решимость Израиля аннексировать арабские земли, его пренебрежение правами палестинского народа и нарушение им резолюций Организации Объединенных Наций, в частности касающихся мер, направленных на изменение статуса Иерусалима, уничтожение его исторических памятников и осквернение его священных мест, являются вызовом человеческой совести и принципам международного права, а также угрозой делу всеобщего мира. Поджог мечети Аль Акса, по мнению всех арабов, как христиан, так и мусульман, является отражением нового этапа в заговоре, направленном на уничтожение священного наследия арабов. От имени Антиохской православной церкви в Сирии, Ливане, Ираке и на американском континенте, сообщаем Вам о нашем глубоком возмущении и решительном осуждении, вызванных в нашей церкви этим поджогом, настоятельно требуем создания международной комиссии по расследованию в целях установления ответственности и просим Вас принять необходимые меры для восстановления порядка и обеспечения уважения международного права.

Феодосий Шестой,
патриарх Антиохии
и всего Востока

* * *

Манчестер, 23 августа 1969 года

Генеральному секретарю ООН,

Нью-Йорк

Мусульмане Манчестера опечалены пожаром в мечети Аль-Акса.
Просим принять меры к восстановлению руководства мусульман в Иерусалиме.

Джамиатул Муслимин

* * *

Манчестер, 23 августа 1969 года

Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Мы, мусульмане Читама в Манчестере в Соединенном Королевстве, глубоко потрясены израильской политикой уничтожения мечети Аль-Акса и других памятников. Просим прекратить эти действия.

Мохаммад Хусsein
6, Эссмонд Род, Манчестер

* * *

Манчестер, 23 августа 1969 года

Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Пакистанское общество Манчестера самым решительным образом осуждает умышленный акт жестокости израильян в отношении Аль-Акса. Просим об эффективных санкциях ООН.

* * *

Фритаун, 23 августа 1969 г.

Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Мусульмане Сьерра-Леоне глубоко потрясены израильским преступлением - поджогом мечети Аль-Акса. Они решительно осуждают этот варварский акт. Они обращаются к Организации Объединенных Наций с призывом принять необходимые меры для осуществления ее резолюции в отношении будущего.

Эль Джадж Магбакамара
Секретарь Джаятухуджадж, Сьерра-Леоне

* * *

Коломбо, 24 августа 1969 г.

Его Превосходительству У Тану
Генеральному секретарю ООН,
Нью-Йорк

Поджог мечети Аль-Акса является непростительным посягательством на духовный мир человека. Мы полагаем, что неотлагательно будут приняты эффективные меры с тем, чтобы рассеять опасения в отношении сохранности ценностей и институтов мусульман и других верующих от бесчестных сил, а также гарантировать, чтобы народы не подталкивались к бездне мирового хаоса.

Сиримава Р.Д. Бандаранаике
Лидер оппозиции, Цейлон

/...

Детройт, Мичиган, 24 августа 1969 г.

Достопочтенному У Тану,
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

От имени мусульман Соединенных Штатов и Канады мы решительно протестуем против уничтожения путем поджога части священного храма ислама мечети Аль-Акса в Иерусалиме и сожалеем об отношении оккупирующих сил Израиля. Мы призываем к тщательному расследованию и присоединяемся к требованию мусульманских правительств во всем мире об обеспечении сохранности мусульманских и христианских святых мест, в настоящее время незаконно оккупированных Израилем.

Майкл Каруб, Президент
Федерации исламских ассоциаций
в Соединенных Штатах и Канаде
17514 Вудворд, Детройт, Мичиган
48203

* * *

/...

Филадельфия, Пенсильвания
24 августа 1969 г.

Его Превосходительству У Тану,
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Поджог мусульманской святой мечети Аль-Акса без всяких сомнений свидетельствует об израильской фашистской политике, направленной против веры мусульман и их святых храмов.

Этот ужасающий, отвратительный и невыносимый акт, а также вызов, который бросает израильская оккупация святого города Иерусалима, не могут далее быть терпимы.

После незаконного вторжения Иерусалим, центр поклонения и почитания, превратился в греховодное и аморальное место. Впервые за две тысячи лет святой город превратился в центр проституции. Израильским подросткам разрешается использовать места преклонения в целях совершения неприличных и распутных актов. Собственность исламских благотворительных учреждений конфискована, что лишило святые места и исламские детские приюты единственного источника вспомоществования и содержания. А теперь поджог и разрушение второго по святости храма мусульман. Независимо от соответствующих резолюций, израильские оккупационные власти продолжают проводить свою фашистскую агрессивную политику и незаконно вмешиваться в религиозные права жителей арабского Иерусалима.

Мусульманская студенческая ассоциация университета Пенсильвании, представляющая десятки тысяч молодых мусульман интеллигентов всего мира выражает свое неудовлетворение и беспокойство по поводу продолжающихся нарушений и игнорирования израильскими властями законов международной организации, а также по поводу неуспеха Организации Объединенных Наций принять эффективные меры и применить статью 41 четвертой главы Устава ООН к тем, кто не выполняет норм международного сообщества. Неспособность ООН признать справедливое дело палестинского

/...

народа, борющегося за самоопределение и игнорирование нового Мюнхена, международной грубости и шантажа международного сионизма и Израиля и попустительство интригам и давлению со стороны продажной международной политики, свидетельствуют о неоспоримой истине — о неспособности мира осуществить мир на земле.

МСА настоятельно просит Совет Безопасности принять необходимые меры в рамках статей 41 и 42 четвертой главы Устава ООН для осуществления различных резолюций ООН в отношении злобных, жестоких и враждебных действий против миролюбивого народа Палестины. Мы требуем возвращения Иерусалима в руки тех, кто охранял святыне места всех верований и уважал их святость и духовную традицию в течение веков.

Мы были бы весьма признательны, если бы Секретариат ООН распространил копию этой телеграммы среди всех членов Совета Безопасности и делегаций всех мусульманских стран в Организации Объединенных Наций.

Примите, Ваше Превосходительство, наше глубокое уважение.

Медхат Хассанеин
Исполняющий обязанности президента МСА
университета Пенсильвании

* * *

Мидлсборо, 23 августа 1969 г.

Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Мусульмане Тиссайда, Англия, глубоко возмущены и решительно осуждают поджог мечети Аль-Акса в Иерусалиме злонамеренными элементами. Мы настоятельно просим Вас принять неотложные меры для возвращения Иерусалима его законным блюстителям и принять строгие международные меры против израильских жестокостей в отношении наших братьев мусульман в наших святых храмах.

Комитет мечети, Тиссайд 162,
Гранджероуд, Мидлсборо

* * *

/...

Бейрут, 23 августа 1969 года

Его Превосходительству
г-ну У Тану
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Ливанская Ассоциация социального развития в лагерях палестинских беженцев в Ливане хотела бы выразить Вашему Превосходительству свое глубокое возмущение и чувство негодования в связи с преступным нежеланием сионистских властей сохранить величайшие святыни религии. Она обращается к Организации Объединенных Наций с призывом принять наконец необходимые и существенные меры для прекращения этого явного и неоднократного нарушения самых неотъемлемых прав всего арабского народа.

Комитет

* * *

Медердра, 25 августа 1969 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Выражаем возмущение мавританского населения в связи с гнусным преступным актом, совершенным в отношении мечети Аль Акса. Несомненно, этот акт возмущает как мусульман, так и христиан. Мы осуждаем американскую позицию в отношении разногласий, которые могут нанести ущерб международному миру.

Беңнани,
Генеральный секретарь
Исламской лиги

* * *

Детройт, Мичиган, 24 августа 1969 г.

У Тану, Генеральному секретарю ООН

Дорогой г-н Генеральный секретарь:

Арабы были достаточно щедры, чтобы уважать и сохранить святыне места в Палестине в течение 13 веков. Израильцы не пожелали или были не в состоянии сохранить мечеть Аль-Акса в течение двух с половиной лет. Они должны быть изгнаны из святого города. Американские мусульмане потрясены и глубоко опечалены в связи с разрушением священной мечети.

Имам Мохаммед Джовад Чирри, Директор
Исламского центра Детройта, 15571 Джой Род
Детройт 28, Мичиган

* * *

Олд Бридж, Нью-Джерси, 23 августа 1969 г.

У Тану, Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Бедствие, вызванное пожаром мечети Аль-Акса в Иерусалиме является трагедией для 700 миллионов мусульман во всем мире. Нельзя игнорировать или терпеть инциденты, подобные этому. Он показывает, что святыне места в Иерусалиме не ограждены от поджогов или разрушения в условиях господства узурпаторов.

Организация Ислама Нью-Джерси

* * *

/...

Каир, 25 августа 1969 г.

У Тану, Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Наши лучшие пожелания. Несмотря на все резолюции ООН по Палестине, несмотря на последнюю резолюцию Совета Безопасности о Иерусалиме и несмотря на все моральные ценности, которые превалировали в нашем обществе в течение всей истории, несмотря на все это, сионистские власти совершили жестокое преступление путем поджога мечети Аль-Акса, которая считается одной из наиболее важных священных мест Ислама во всем мире. Отвергая все резолюции ООН и бросая вызов мировому общественному мнению, сионистские власти стремились к совершению подобных бесчеловечных преступлений в Иерусалиме. В связи с постоянным вызовом Израиля мы просим Вас исполнить Ваш долг по предотвращению и прекращению таких бесчеловечных преступлений. Нет никакого сомнения, что Ваше понимание ценности человеческой цивилизации нашего мира даст Вам возможность выполнить его.

С уважением,

Всеобщий союз палестинских студентов
Федерация палестинских рабочих
Союз палестинских женщин
Тахрир Алькахира

* * *

/...

Сингапур, 25 августа 1969 г.

Его Превосходительству
Генеральному секретарю ООН
Нью-Йорк

Дорогой сэр,
Будучи уверены в способности Вашего Превосходительства выступать в качестве борца за мир во всем мире, мы, председатель и члены нашей ассоциации, выражаем нашу самую серьезную озабоченность и глубочайшую печаль по поводу намеренно совершенных действий в Израиле, выразившихся в поджоге мечети Аль-Акса. Мы надеемся, что Ваше Превосходительство сделает все возможное для утешения мусульман и для создания для них гарантии в том, что не будет повторения подобных актов в будущем.

Заранее благодарные Вам
Президент и члены Джамиатул Лама
Южная Индия, Сингапур

* * *

/...

Дамаск, 24 августа 1969 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Г-ну У Тану
Нью-Йорк

Умышленное преступление, совершенное сионистами в оккупированном Иерусалиме и выразившееся в поджоге мечети Аль Акса, одного из самых священных памятников мусульманской религии во всем мире и исторического и бессмертного символа их союза со своими христианскими собратьями, служит еще одним доказательством возрождения нового нацизма на Ближнем Востоке со всеми жестокостями и варварством, которые присущи этому термину.

Просим Вас воздвигнуть твердую преграду на пути этих отвратительных бесчеловечных действий и сурово покарать преступников в целях сохранения священных мест и бессмертного наследия цивилизации и всего человечества.

Зухейр Миданай
Президент Ассоциации
христов Дамаска

Филадельфия, Пенсильвания
24 августа 1969 года

Его Превосходительству У Тану,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций

Международная исламская федерация студенческих организаций (МИФСО), представляющая молодое поколение всех мусульманских стран, направляет эту телеграмму Вам и ООН, с тем чтобы зафиксировать последнюю фашистскую агрессию Израиля, совершенную против мечети Аль-Акса, святого храма мусульманского народа во всем мире.

Ненависть и агрессия Израиля против палестинского народа и Палестины привели к пожару, который уничтожил святой храм мусульман.

МИФСО направляет эту телеграмму, с тем чтобы зафиксировать этот ужасный случай как новое свидетельство неудачи ООН оправдать надежды на мир во всем мире.

Неудача ООН поддержать справедливое дело палестинского народа и его прав на самоопределение ввиду капитуляции ООН перед интригами и давлением продажной международной политики является неопровержимым доказательством неудачи мирового сообщества добиться прочного мира и безопасности во всем мире.

Мы хотели бы указать на значительную долю ответственности ООН в существовании ужасающего нового Мюнхена израильской жестокости и сионистского шантажа, преобладающих в современном мире.

Мы хотели бы ясно указать, что мы весьма высоко уважаем Вас лично, и выразить нашу надежду, что организация, которой Вы служите, возьмет на себя ответственность за противодействие неонацизму Израиля.

ООН должна действовать в соответствии со своим Уставом и осуществить всю обязанность в деле уважения права на самоопределение христиан и мусульман-палестинцев.

/...

Мы настоятельно призываем ООН осуществить те резолюции, которые она приняла с целью спасения и защиты некоторых наиболее древних и священных храмов мира в Иерусалиме. Непрстойности во всех святых местах, которой способствует Израиль, необходимо положить конец, и Иерусалим необходимо вернуть в честные и надежные руки, которые обслуживали и охраняли эти святые места в течение многих веков.

Мы были бы весьма благодарны, если бы Секретариат ООН распространил копию этой телеграммы среди всех членов Совета Безопасности и делегаций всех других членов Генеральной Ассамблеи.

С уважением,

Ахмат Тотонджи
Генеральный секретарь МИФКО

* * *

/...

Токио, 25 августа 1969 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Вся мусульманская община Японии решительно протестует против поджога, причинившего ущерб святейшей мечети Акса в Иерусалиме, и требует возложить ответственность за это действие на израильские власти.

Мусульманская община

* * *

Илфорд, Эссекс, 25 августа 1969 года

У Тану, Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Мы, мусульмане из Севенкингс, Илфорд, Соединенное Королевство, глубоко опечалены по поводу грубого случая поджога мечети Аль-Акса. Мы осуждаем еврейское правительство за этот бесчеловечный акт.

* * *

/...

У Тану,
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мы, члены церковной иерархии, высокопоставленные лица и представители христианских и исламских общин, составляющих арабскую общину Республики Аргентина, отвергаем и осуждаем гнусное преступление, выразившееся в поджоге мечети Аль-Акса в городе Иерусалиме, оккупированном израильскими войсками. Мы требуем проведения международного расследования под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы выяснить мотивы столь отвратительного преступления и наказать его виновников и вдохновителей - врагов человечества и цивилизации.

За Католическую ортодоксальную общину

Архиепископ митрополит
Мелетиос Свайти

За Католическую общину Мелькиты
Николас Дабар

За Исламский центр
Рефахат Кахале

Административный католический совет
Мелькиты

Хаез Кассабчи, председатель

Федеральный арабский совет
Аргентины

Д-р Хасан Сантин, председатель

/...

Дамаск, 26 августа 1969 года

Его Превосходительству У Тану, Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Поджог святой мечети Акса является актом пренебрежения к священным и святым местам и грубым нарушением прав человека и свободы верования. Ассоциация адвокатов Сирийской Арабской Республики выражает глубокое сожаление по поводу этого преступного акта и призывает Вас во имя международного сосуществования принять необходимые предупредительные меры против сионистских агрессоров и вернуть город Иерусалим и все оккупированные территории его законным владельцам в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией Совета Безопасности.

Х. Бозо
Председатель Ассоциации адвокатов

* * *

/...

Сантьяго, 26 августа 1969 г.

У Тану, Организация Объединенных Наций,
Нью-Йорк, США

От имени христианской ортодоксальной церкви и арабской общины Чили выражаем сожаление и протестуем против варварского покушения на исторический храм Аль-Акса в Иерусалиме. Надеемся, что Ваше Превосходительство и ООН примут участие в восстановлении вышеупомянутого храма и помешают новым покушениям на него во имя культурных традиций цивилизации.

Епископ Атанассиос

Сантьяго, 26 августа 1969 г.

У Тану, Организация Объединенных Наций,
Нью-Йорк, США

Арабская община Чили, ассамблея, представляющая культурные институты христианской и мусульманской религий, решительно протестуют против преднамеренного поджога мечети Аль-Акса Израилем, совершенного вопреки культуре и цивилизации. Мы просим осудить духовную агрессию, явившуюся последним актом, совершенным Израилем в целой серии его покушений на человеческие и материальные ценности в течение двадцати одного года его отказа от выполнения резолюций Организации Объединенных Наций. Мы требуем эту высокую Организацию заставить уважать свои решения.

Ассоциация чилийско-арабского
сотрудничества

/...

Каракас, 26 августа 1969 г.

У Тану, Организация Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Протестуем и самым категорическим и решительным образом осуждаем чудовищное преступление, совершенное на Святой земле сионистами, нарушившими таким образом святость этих мест путем провокационного поджога мечети Аль-Акса в Иерусалиме. Мы обращаемся к национальному и международному общественному мнению, с тем чтобы положить конец преступлениям международного сионизма.

Представители арабской колонии
в Венесуэле

Кабимас, 27 августа 1969 г.

Совету Безопасности Организации
Объединенных Наций, Нью-Йорк

Израильская акция, выразившаяся в поджоге священной мечети Аль-Акса в Иерусалиме, ставит под угрозу все религиозные ценности мира. Решительно осуждаем израильскую агрессию и обращаемся с протестом к Совету Безопасности, поскольку подобные нападки на религию ставят под угрозу мир во всем мире.

Арабский общественный центр,
Кабимас

/...

Дамаск, 22 августа 1969 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Новое преступление, совершенное израильскими властями путем поджога мечети Аль Акса в Иерусалиме, является еще одним свидетельством их пренебрежения нормами международного права и разоблачает их коварные планы, направленные на деарабизацию священного города и недопущение отправления ислама в его храмах. Мы решительно протестуем против этого варварского акта и требуем вмешательства Организации Объединенных Наций, для того чтобы положить конец преступным действиям израильских властей.

Сирийский Красный Полумесяц

Канпур, 27 августа 1969 года

У Тану, Генеральному секретарю ООН, Нью-Йорк

Индийские мусульмане просят Вас принять неотложные меры против Израиля за разрушение священной мечети Аль-Акса.

Ирфан Каре Руми

* * *

Кумаси, 27 августа 1969 года

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Мусульманская община Ганы с чувством ужаса протестует против предательского поджога Израилем святой мечети Аль-Акса.

Секретарь, п/я 1409, Кумаси

* * *

Парамарибо, 27 августа 1969 года

Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк

Ассоциация мусульман Суринама настоящим препровождает от имени мусульман Суринама, Южная Америка, их протест и глубокое возмущение по поводу жестокого и возмутительного преступления - поджога мечети Аль-Акса в Иерусалиме, что представляет собой самое грубое нарушение законов человечества и Декларации прав человека, одобренной всеми странами мира в Организации Объединенных Наций. Пусть помнят все, что подобное варварское посягательство на святость одного из самых почитаемых мест вознесения молитв к Богу не будет позволено вновь безнаказанно осквернять.

Ассоциация мусульман Суринама

* * *

/...

Прага, 27 августа 1969 года

У Тану, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк

От имени студентов девяноста стран решительно протестуем против израильского поджога мечети Аль-Акса в оккупированном арабском Иерусалиме. Просим ООН решительно осудить этот новый акт агрессии Израиля.

Секретариат Международного союза студентов

* * *

/...

Мадрид, 27 августа 1969 г.

Его Превосходительству г-ну Генеральному
секретарю Организации Объединенных Наций,
Нью-Йорк

Мы, арабские студенты, обучающиеся в Испании, присоединяем наш голос к голосу всего человечества, осуждающему сионистскую агрессию против арабского народа Палестины и ее последний акт, выразившийся в поджоге мечети Аль-Акса. Просим Ваше Превосходительство и все народы, преданные делу справедливости, сдержать эту агрессию и оказать поддержку делу правды и мира на земле.

Белград, 26 августа 1969 г.

Секретарю ООН, Нью-Йорк

Иорданские студенты в Югославии протестуют против террористических действий нацистских израэльтян в мечети Акса.

Центр ООН в Дели
Телличерри, 29 августа 1969 г.

... решительно протестуем против поджога мечети Акса. Просим принять решительные меры ...

Секретарь городской мусульманской лиги
Телличерри

/...

Лусака, 29 августа 1969 г.

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Решительно протестуем против варварского действия, выразившегося в поджоге нашей святой мечети Аль-Акса. Наши сердца опечалены. Пожалуйста, примите самые решительные меры.

Мусульманское общество Лусака

Брюссель, 29 августа 1969 года

Его Превосходительству У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мусульманская община в Бельгии, представленная Генеральным советом Исламского и культурного центра в Брюсселе, в котором двадцать один мусульманский посол являются членами Совета, с глубоким возмущением узнала о преступном поджоге мечети Аль Акса в Иерусалиме - одного из самых священных мест ислама, уважаемого последователями христианской религии. Она энергично разоблачает только что совершенный гнусный акт. Она обращается к международному общественному мнению и к Организации Объединенных Наций с призывом защитить мир и религиозную терпимость, с тем чтобы обеспечить защиту священных мест. В связи с создавшейся серьезной обстановкой и ее воздействием на международный мир, мусульманская община в Бельгии требует осуществления предложенной Пакистаном резолюции Организации Объединенных Наций относительно священных мест Иерусалима и обращается с просьбой к Организации Объединенных Наций принять все необходимые для этого меры. Прошу о распространении данной телеграммы.

Примите и проч.

Г-н Алуини
Посол
Заместитель Председателя
и Иман Исламского центра

* * *

/...

Старквилль, Миссисипи, 27 августа 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Мы, члены исламской ассоциации университета штата Миссисипи, осуждаем и протестуем против неоправданных действий Израиля, выразившихся в поджоге мечети Аль-Акса в Иерусалиме.

Раафат Абу-Зейд

* * *

Сингапур, 30 августа 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

Представители мусульманских организаций Сингапура на совещании 29 августа единогласно постановили, что их совещание осуждает Израиль, сожалеет о святотатственном поджоге мечети Аль-Акса и требует немедленного осуществления резолюций Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года.

Мусульмане Сингапура

* * *

/...

Эдмонтон, Альберта, 31 августа 1969 года
Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, д-ру У Тану
Здание Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке

Канадский исламский центр и мусульмане нашей общины присоединяются к миллионам мусульман во всем мире в осуждении недавнего поджога мечети Аль-Акса в Иерусалиме. Мы просим Вас и Вашу высокую Организацию довести это печальное дело до сведения Объединенных Наций. Охрана святых храмов, находящихся под оккупацией Израиля, является делом национального и международного характера для всех религиозных групп в мире. Ваши усилия довести это до сведения Объединенных Наций в значительной степени помогут ослабить напряженность в мире.

Канадская исламская ассоциация, Эдмонтон, Альберта

* * *

Каир, 31 августа 1969 г.

Комиссия по правам человека ООН
Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк

Постоянная Арабская комиссия по правам человека, собравшись на чрезвычайное заседание для обсуждения израильского поджога мечети Аль-Акса, первого "киблы" и третьего священнейшего храма мусульман, решительно осуждает этот преступный бесчеловечный акт и просит Вас принять эффективные и безотлагательные меры для прекращения этих варварских актов, которые противоречат элементарному моральному кодексу и Всеобщей декларации прав человека, нарушают Женевскую конвенцию и угрожают делу мира во всем мире.

Председатель Постоянной Арабской комиссии по правам человека.

* * *

/...

Нью-Йорк, Нью-Йорк, 31 августа 1969 г.

У Тану, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций,
Здание ООН, Нью-Йорк.

Ассоциация пакистанских студентов Америки сожалеет об отсутствии
защиты со стороны израильских властей и о поджоге мечети Аль-
Акса.

Ма Чаудри,
Председатель АПСА

* * *

/...

Париж, 30 августа 1969 года

Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мусульмане Парижа, собравшись в мечети Бельвиль после молебна в пятницу, присоединяют свои голоса к голосам мусульман всего земного шара, осуждающим поджог мечети Аль Акса, и просят Организацию Объединенных Наций принять необходимые меры для прекращения израильской агрессии против священных мест и оккупации Иерусалима.

За Исламскую культурную
ассоциацию
Жебриль Кебби и Абдель
Каден Бен Ахмед

* * *

Амман, 4 сентября 1965 г.

Комитет по правам человека
ООН, Нью-Йорк

Обращение Исполнительного комитета Арабского туристского союза

Для миллионов мусульман во всем мире святая мечеть Акса является символом святости и неотъемлемой частью мусульманского вероучения, ибо она была построена на том месте, откуда пророк Магомет вознесся на небо. Она также является художественным памятником человеческой цивилизации, охрана которого гарантирована международным правом.

Израильский предумышленный акт поджога этого святого храма является преступлением, которое вызвало протесты и осуждение во всем мире. Тот факт, что израильские оккупационные власти препятствовали тушению пожара, без всякого сомнения доказывает, что этот акт направлен на ликвидацию мусульманских, а также христианских святынь, к которым обращены миллионы сердец. Более того, перед пожаром израильские оккупационные власти разрушили и подорвали несколько важных памятников. Стремление Израиля проводить политику осуществления своих планов разрушения, несмотря на предупреждения Совета Безопасности, ЮНЕСКО и Международного союза официальных туристских организаций, является еще одним доказательством того, что израильские оккупационные власти игнорируют все моральные и человеческие ценности. Поэтому, во имя человеческой совести и цивилизации, мы обращаемся к Вам с призывом принять участие в мерах, направленных на предотвращение разрушения святых мест и цивилизации.

Абдуллан Таи
Президент
Арабского туристского союза

* * *

Марави Сити, 4 сентября 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк, США

Во время демонстрации, состоявшейся 1 сентября 1969 г. в Марави Сити, Филиппины, в которой приняло участие 20 000 человек, была принята единогласно следующая петиция: Религиозная организация "Ансарул Ислам", насчитывающая 51 000 членов, служащая делу ислама в Филиппинах, считая ислам религией мира и веря в обоюдное уважение, терпимость и понимание между людьми различных верований как предпосылку прочного мира, будучи убеждена в ответственности Израиля за поджог мечети Акса в Иерусалиме, настоящим объявляет о решительном осуждении израильского правительства за этот чрезвычайный акт кощунства против ислама и мира во всем мире и просит Организацию Объединенных Наций осудить Израиль за: 1) постоянное игнорирование резолюций ООН по ближневосточному вопросу; 2) враждебное отношение к почетному урегулированию территориальных споров с арабскими государствами; 3) проведение преследований против палестинцев; 4) отказ создать гарантии против осквернения всех религиозных храмов в Иерусалиме.

Принято единогласно.

Подпись: Ахмад Алонто - председатель "Ансарул Ислам".

Требуем безотлагательных мер в интересах мира.

Ахмад Алонто

* * *

Бомбей, 6 сентября 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мусульмане всего мира безоговорочно осуждают осквернение мечети Аль-Акса в Иерусалиме. Просим Вашего личного вмешательства для восстановления справедливости и для передачи мечети Аль-Акса в Иерусалиме законным властям для сохранения ее святости. Благодарим.

Члены Кхойа Шиа Иснаашари Джамаат, Бомбей, Индия.

* * *

/...

Кисуму, 8 сентября 1969 г.

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Мы, мусульмане Кении, собравшись в Какамега 7 сентября, сурово осуждаем зверский бесчеловечный акт, выразившийся в поджоге святой мечети Аль-Акса. Поэтому мы решительно просим Организацию Объединенных Наций принять необходимые меры для предания правосудию всех, кто участвовал в разрушении святых храмов мусульманского мира. Мы не желаем быть вовлеченными в политический конфликт на Ближнем Востоке, но мы полагаем, что на карту будет поставлено право человечества на религиозные убеждения и мир во всем мире, если будут игнорировать непристойные действия и тенденции, ведущие к нарушению этих прав.

Ахмед Омар, вице-председатель
